steinberg SYSTEMS

USER MANUAL

Bedienungsanleitung
Instrukcja obsługi
Návod k použití
Manuel d´utilisation
Istruzioni per l'uso
Manual de instrucciones
Használati útmutató
Brugsanvisning
Käyttöohje
Gebruiksaanwijzing
Bruksanvisning
Instruções de utilização
Používateľská príručka
Ръководство за употреба
Οδηγιεσ χρησησ
Upute za uporabu
Naudojimo instrukcija
Manual de utilizare
Navodila za uporabo

ROLLER MIXER

expondo.com

DE	Produktname	Rollenmischer
EN	Product name	Roller mixer
PL	Nazwa produktu	Mieszadło laboratoryjne
CZ	Název výrobku	Válečkový míchač
FR	Nom du produit	Mélangeur à rouleaux
IT	Nome del prodotto	Miscelatore a rulli
ES	Nombre del producto	Mezclador de rodillos
HU	Termék neve	Görgős keverő
DA	Produktnavn	Rulleblander
FI	Tuotteen nimi	Rullasekoitin
NL	Productnaam	Rollenmenger
NO	Produktnavn	Rullemikser
SE	Produktnamn	Rullblandare
PT	Nome do produto	Misturador de rolos
SK	Názov produktu	Valčekový miešač
BG	Име на продукта	Валцов смесител
EL	Όνομα προϊόντος	Μίκτης κυλίνδρων
HR	Naziv proizvoda	Mješač valjaka
LT	Produkto pavadinimas	Volelių maišytuvas
RO	Numele produsului	Mixer cu role
SL	Ime izdelka	Valjčni mešalnik

DE Modell | **EN** Product model | **PL** Model produktu | **CZ** Model výrobku | **FR** Modèle | **IT** Modello | **ES** Modelo | **HU** Modell | **DA** Model | **FI** Tuotteen malli | **NL** Productmodel | **NO** Produktmodell | **SE** Produktmodell | **PT** Modelo do produto | **SK** Model | **BG** Модел на продукт | **EL** Μοντέλο προϊόντος | **HR** Model proizvoda | **LT:** Gaminio modelis | **RO:** Model de produs | **SL:** Model izdelka	SBS-LAB-140
DE Hersteller | **EN** Manufacturer | **PL** Producent | **CZ** Výrobce | **FR** Fabricant | **IT** Produttore | **ES** Fabricante | **HU** Termelő | **DA** Producent | **FI** Valmistaja | **NL** Producent | **NO** Produsent | **SE** Tillverkare | **PT** Fabricante | **SK** Výrobca | **BG** Производител | **EL** Κατασκευαστής | **HR** Proizvođač | **LT** Gamintojas | **RO** Producător | **SL** Proizvajalec	expondo Polska sp. z o.o. sp. k.
DE Anschrift des Herstellers | **EN** Manufacturer Address | **PL** Adres producenta | **CZ** Adresa výrobce | **FR** Adresse du fabricant | **IT** Indirizzo del produttore | **ES** Dirección del fabricante | **HU** A gyártó címe | **DA** Producentens adresse | **FI** Valmistajan osoite | **NL** Adres producent | **NO** Produsentens adresse | **SE** Tillverkarens adress | **PT** Endereço do fabricante | **SK** Adresa výrobcu | **BG** Адрес на производителя | **EL:** Διεύθυνση κατασκευαστή | **HR** Adresa proizvođača | **LT** Gamintojo adresas | **RO** Adresa producătorului | **SL** Naslov proizvajalca	ul. Nowy Kisielin – Innowacyjna 7, 66-002 Zielona Góra | Poland, EU

DE

Diese Bedienungsanleitung wurde für Sie maschinell übersetzt. Wir arbeiten kontinuierlich daran, eine akkurate Übersetzung zu liefern. Allerdings ist keine maschinelle Übersetzung perfekt. Die offizielle Bedienungsanleitung ist die englische Version. Etwaige Abweichungen oder Unterschiede in der Übersetzung sind weder bindend noch haben sie eine rechtliche Wirkung für die Einhaltung oder Durchsetzung von Vorschriften. Sollten Fragen zur Genauigkeit der Informationen in der Bedienungsanleitung aufkommen, beziehen Sie sich bitte auf die englische Version dieser Inhalte. Sie ist die offizielle Version.

Technische Daten

des Parameters Beschreibung	des Parameters Wert
Produktname	Rollenmischer
Modell	SBS-LAB-140
Nennspannung [V] / Frequenz [Hz]	230 / 50
Nennleistung [W]	25
Rotation Saatgut [U/min]	20-80
Anzahl der Rollen	6
Abmessungen [Breite x Tiefe x Höhe; mm]	445 x 260 x 103
Gewicht [kg]	2,45

Instrument mit Umgebung

> Verwendung in Innenräumen

> Höhenlage: ≤2000m

> Das Gerät ist für einen Umgebungstemperaturbereich von +5° ℃～+40°℃ geeignet.

> Der Betrieb des Geräts ist für eine relative Luftfeuchtigkeit von≤80% geeignet.

> Es gibt keine Vibrationen und keinen Luftstrom, die die Leistung beeinträchtigen

> Es gibt keine leitfähigen Stäube, explosive Gase und korrosive Gase in der Umgebungsluft

> Halten Sie einen Sicherheitsabstand von 10 cm zwischen der Vorder- und Rückseite ein, wenn das Gerät in Betrieb ist.

DE

Produktinformation

Dieser Mischer wird nach international fortschrittlichen Konzepten und Technologien entwickelt und hergestellt.

Der Mischer ist hocheffizient und schonend und eignet sich für verschiedene Experimente wie Blutanalyse und Probenmischung.

Produktübersicht





Einführung des Produkts



1. Bedienfeld
2. Walzen (aus Silikon)
3. Schalter

DE

Korrekte Verwendung

Anmeldung

> Dieses Gerät **eignet sich für eine Vielzahl von Mischvorgängen** in verschiedenen Anwendungsbereichen, darunter:

- Elektronenmikroskopische Analyse
- Blutzellensuspensionen
- Homogenes Mischen von festem Blut und Plasma
- Verarbeitung von Gewebeproben
- Waschen von Fällungsprodukten
- Analyse der Zersetzungsblätter
- Extraktionsverfahren
- Auflösen von langsamen Reaktionen
- Rotationsversiegelungen

Verwendung

> Weit verbreitet in wissenschaftlichen Forschungseinrichtungen, medizinischen Fakultäten, im Gesundheitswesen und anderen Bereichen, in der Molekularbiologie, Virologie, Mikrobiologie, Pathologie, Immunologie und anderen Laboratorien.

Schritte zur Verwendung

> Schließen Sie das Netzteil an und schalten Sie den Schalter ein.

> Stellen Sie das Probenröhrchen/die Reagenzflasche auf den Roller.

> Taste MENU zum Umschalten zwischen Zeit (HH:MM) und Drehzahl (U/min), Aufwärts- und Abwärts-Tasten zum Einstellen der Parameter.

> Drücken Sie die Tasten START/STOP, um das Gerät zu starten/stoppen.

Sicherheitsvorkehrungen

> Es ist strengstens untersagt, den Netzstecker zu ziehen und den Einschaltknopf zu betätigen, wenn die Hände mit Flüssigkeit verschmutzt sind!

> Es ist strengstens verboten, den Netzstecker zu ziehen, wenn das Gerät unter Spannung steht!

> Es ist strengstens untersagt, das Gerät zu warten und zu schrubben, wenn es eingeschaltet ist!

> Es ist strengstens verboten, das Gerät auf einer unebenen, wackeligen und unruhigen

Arbeitsfläche aufzustellen!

This User Manual has been translated for your convenience using machine translation. Reasonable efforts have been made to provide an accurate translation; however, no automated translation is perfect nor is it intended to replace human translators. The official User Manual is the English version. Any discrepancies or differences created in the translation are not binding and have no legal effect for compliance or enforcement purposes. If any questions arise related to the accuracy of the information contained in the User Manual, please refer to the English version of those contents which is the official version.

Technical data

Parameter description	Parameter value
Product name	Roller mixer
Model	SBS-LAB-140
Rated voltage [V~] / Frequency [Hz]	230 / 50
Rated power [W]	25
Rotation seed [rpm]	20-80
Number of rollers	6
Dimensions [Width x Depth x Height; mm]	445 x 260 x 103
Weight [kg]	2.45

Instrument using environment

> Indoor use

> Altitude: ≤2000m

> The instrument is suitable for ambient temperature range of +5° ℃~+40° ℃

> Instrument operation suitable for relative humidity range of≤80%

> No vibrations and airflow affecting performance are present

> There are no conductive dust, explosive gases and corrosive gases in the surrounding air

> Keep a safety distance of 10cm between the front and back left and right when the instrument is working

EN

Product brief

This mixer is designed and manufactured according to international advanced design concepts and technologies.

The mixer is highly efficient and gentle and is suitable for different experiments such as blood analysis and sample mixing.

Product overview





Product introduction



1. Operating panel
2. Rollers (made of silicone)
3. Switch

EN

Correct usage

Application

> This instrument is **suitable for a variety of mixing operations** in different applications, including:

- Electron microscopy analysis
- Blood cell suspensions
- Homogeneous solid blood and plasma mixing
- Tissue specimen processing
- Washing precipitates
- Disintegration sheet analysis
- Extraction processes
- Dissolution of slow reactions
- Rotary sealing operations

Usage

> Widely used in scientific research institutions, medical schools, health care and other units, molecular biology, virology, microbiology, pathology, immunology and other lab- oratories.

Steps for usage

> Plug in the power supply and turn on the switch.

> Place the sample tube/reagent bottle on the roller.

> MENU key to switch time (min) /speed (rpm), up and down keys to adjust parameters.

> Press the START/STOP keys to start/stop the device.

Safety Precautions

> It is strictly forbidden to unplug the power connector and toggle the switching power button when your hands are stained with liquid!

> It is strictly forbidden to unplug the power plug when the instrument is live!

> It is strictly forbidden to maintain and scrub the instrument when it is powered on!

> It is strictly forbidden to install the instrument on an uneven, shaky and shaky work surface!



Niniejsza instrukcja obsługi została przetłumaczona dla Twojej wygody za pomocą tłumaczenia maszynowego. Dołożono wszelkich starań, aby zapewnić dokładne tłumaczenie. Należy jednak pamiętać, że żadne tłumaczenie automatyczne nie jest doskonałe i nie ma na celu zastąpienia tłumaczy-ludzi. Oficjalną instrukcją obsługi jest wersja angielska. Wszelkie rozbieżności lub różnice powstałe w tłumaczeniu nie są wiążące i nie mają skutków prawnych dla celów zgodności lub egzekwowania przepisów. W razie jakichkolwiek pytań co do dokładności informacji zawartych w Instrukcji obsługi prosimy zapoznać się z wersją angielską tej instrukcji, która jest wersją oficjalną.

Dane techniczne

Parametru opis	**Parametru wartość**
Nazwa produktu	Mieszalnik walcowy
Model	SBS-LAB-140
Napięcie znamionowe [V] / Częstotliwość [Hz]	230 / 50
Moc znamionowa[W]	25
Rotacja nasion [obr./min]	20-80
Liczba rolek	6
Wymiary [Szerokość x Głębokość x Wysokość; mm]	Wymiary: 445x260x103
Ciężar [kg]	2,45

Instrument wykorzystujący środowisko

> Zastosowanie wewnątrz pomieszczeń

> Wysokość: ≤2000m

> Urządzenie nadaje się do pracy w zakresie temperatur otoczenia od +5° ℃ do +40° ℃

> Praca urządzenia dostosowana do zakresu wilgotności względnej ≤80%

> Nie występują żadne drgania ani przepływ powietrza wpływające na wydajność

> W otaczającym powietrzu nie ma pyłów przewodzących, gazów wybuchowych ani gazów żrących

> Zachowaj bezpieczną odległość 10 cm między przednią i tylną częścią urządzenia, lewą i prawą, gdy urządzenie jest włączone.

PL

Krótki opis produktu

Mikser ten zaprojektowano i wyprodukowano zgodnie z zaawansowanymi międzynarodowymi koncepcjami projektowymi i technologiami.

Mikser jest niezwykle wydajny i delikatny, nadaje się do różnych eksperymentów, np. analizy krwi i mieszania próbek.

Opis urządzenia





Wprowadzenie do produktu



1. Panel operacyjny
2. Wałki (silikonowe)
3. Przełącznik

Prawidłowe użycie

Aplikacja

> To urządzenie **nadaje się do różnorodnych operacji mieszania** w różnych zastosowaniach, w tym:

- Analiza mikroskopowa elektronowa
- Zawiesiny komórek krwi
- Jednorodne mieszanie stałej krwi i osocza
- Przetwarzanie próbek tkanek
- Osady powstałe w wyniku mycia
- Analiza arkusza dezintegracji
- Procesy ekstrakcyjne
- Rozpuszczanie powolnych reakcji
- Operacje uszczelniania obrotowego

Stosowanie

> Szeroko stosowane w instytucjach badań naukowych, szkołach medycznych, służbie zdrowia i innych jednostkach, w laboratoriach biologii molekularnej, wirusologii, mikrobiologii, patologii, immunologii i innych.

Kroki użytkowania

> Podłącz zasilanie i włącz przełącznik.

> Umieść probówkę/butelkę z odczynnikiem na wałku.

> Przycisk MENU do przełączania czasu (GG:MM) / prędkości (obr./min), przyciski w górę i w dół do regulacji parametrów.

> Naciśnij przycisk START/STOP, aby uruchomić/zatrzymać urządzenie.

Środki ostrożności

> Kategorycznie zabrania się odłączania wtyczki zasilania i naciskania przycisku włączania, gdy ręce są zabrudzone płynem!

> Surowo zabrania się odłączania wtyczki zasilania, gdy urządzenie jest pod napięciem!

> Surowo zabrania się konserwacji i szorowania urządzenia, gdy jest włączone!

> Surowo zabrania się instalowania urządzenia na nierównej, chwiejnej i chwiejnej powierzchni roboczej!



Tento návod k použití byl přeložen strojově. Vždy se snažíme o poskytnutí přesného překladu. Žádný strojový překlad však není dokonalý. Rovněž neslouží k nahrazení překladu lidskou osobou. Oficiální návod k použití je dostupný v anglické verzi. Případné nesrovnalosti nebo rozdíly v překladu nejsou závazné a nemají žádný právní účinek pro účely dodržování předpisů nebo jejich vymáhání. V případě jakýchkoli otázek ohledně správnosti informací uvedených v návodu k použití se řiďte anglickou verzí tohoto obsahu. Jedná se o oficiální verzi.

Technické údaje

Parametru popis	Parametru hodnota
Název výrobku	Válcový mixér
Model	SBS-LAB-140
Jmenovité napětí [V] / Frekvence [Hz]	230 / 50
Jmenovitý výkon[W]	25
Rotace semena [ot./min]	20-80
Počet válečků	6
Rozměry [šířka x hloubka x výška; mm]	445 x 260 x 103
Hmotnost [kg]	2,45

Přístroj využívající prostředí

> Vnitřní použití

> Nadmořská výška: ≤2000m

> Přístroj je vhodný pro okolní teplotu v rozsahu +5° ℃ ~+40° ℃

> Provoz přístroje vhodný pro rozsah relativní vlhkosti ≤ 80 %

> Nejsou přítomny žádné vibrace a proudění vzduchu ovlivňující výkon

> V okolním vzduchu není žádný vodivý prach, výbušné plyny a korozivní plyny

> Když přístroj pracuje, dodržujte bezpečnou vzdálenost 10 cm mezi přední a zadní levou a pravou stranou

CZ

Stručný popis produktu

Tento mixér je navržen a vyroben podle mezinárodních pokročilých designových konceptů a technologií.

Mixér je vysoce účinný a šetrný a je vhodný pro různé experimenty, jako je analýza krve a míchání vzorků.

Přehled produktů





Představení produktu



1. Ovládací panel
2. válečky (vyrobené ze silikonu)
3. Vypínač

CZ

Správné použití

Aplikace

> Tento nástroj je **vhodný pro různé operace míchání** v různých aplikacích, včetně:

- Analýza elektronovou mikroskopií
- Suspenze krevních buněk
- Homogenní míchání pevné krve a plazmy
- Zpracování tkáňových vzorků
- Vymývání se vysráží
- Analýza dezintegračního listu
- Extrakční procesy
- Rozpouštění pomalých reakcí
- Rotační utěsňovací operace

Používání

> Široce používán ve vědeckovýzkumných institucích, lékařských fakultách, zdravotnických a dalších jednotkách, molekulární biologii, virologii, mikrobiologii, patologii, imunologii a dalších laboratořích.

Kroky pro použití

> Zapojte napájení a zapněte vypínač.

> Umístěte zkumavku se vzorkem/lahev na činidlo na váleček.

> Tlačítko MENU pro přepínání času (HH:MM) / rychlosti (ot./min), tlačítka nahoru a dolů pro nastavení parametrů.

> Stiskněte tlačítka START/STOP pro spuštění/zastavení zařízení.

Bezpečnostní opatření

> Je přísně zakázáno odpojovat napájecí konektor a přepínat vypínač, pokud máte ruce potřísněné tekutinou!

> Je přísně zakázáno vytahovat zástrčku ze zásuvky, když je přístroj pod napětím!

> Je přísně zakázáno provádět údržbu a drhnout přístroj, když je zapnutý!

> Je přísně zakázáno instalovat přístroj na nerovný, vratký a roztřesený pracovní povrch!

FR

Ce manuel d’utilisation a été traduit à l’aide d’une traduction automatique pour votre confort. Des efforts raisonnables ont été faits pour vous fournir une traduction précise ; cependant, aucune traduction automatique n’est parfaite et ne pourra jamais remplacer les traducteurs humains. La version anglaise est la version officielle de nos manuels d’utilisation. Toute divergence ou différence créée par la traduction n'est pas contraignante et n'a aucun effet juridique à des fins de conformité ou d'application. En cas de questions relatives à l'exactitude des informations contenues dans le manuel d'utilisation, veuillez-vous référer à la version anglaise de ces contenus en tant que version officielle.

Caractéristiques techniques

du paramètre description	du paramètre valeur
Nom de produit	Mélangeur à rouleaux
Modèle	SBS-LAB-140
Tension nominale [V] / Fréquence [Hz]	230 / 50
Puissance nominale [W]	25
Rotation des graines [tr/min]	20-80
Nombre de rouleaux	6
Dimensions [Largeur x profondeur x hauteur ; mm]	445 x 260 x 103
Poids [kg]	2,45

Instrument utilisant l'environnement

> Utilisation en intérieur

> Altitude: ≤2000m

> L'instrument est adapté à une plage de température ambiante de +5° ℃ ~ +40° ℃

> Fonctionnement de l'instrument adapté à une plage d'humidité relative ≤ 80 %

> Aucune vibration ni flux d'air affectant les performances ne sont présents

> Il n'y a pas de poussière conductrice, de gaz explosifs et de gaz corrosifs dans l'air ambiant

> Gardez une distance de sécurité de 10 cm entre l'avant et l'arrière gauche et droite lorsque l'instrument fonctionne

FR

Fiche produit

Ce mélangeur est conçu et fabriqué selon des concepts et des technologies de conception avancés internationaux.

Le mélangeur est très efficace et doux et convient à différentes expériences telles que l'analyse sanguine et le mélange d'échantillons.

Présentation du produit





Présentation du produit



1. Panneau de commande
2. Rouleaux (en silicone)
3. Commutateur

FR

Utilisation correcte

Application

> Cet instrument **convient à une variété d'opérations de mélange** dans différentes applications, notamment :

- Analyse par microscopie électronique
- Suspensions de cellules sanguines
- Mélange homogène de sang solide et de plasma
- Traitement des échantillons de tissus
- Lavage des précipités
- Analyse de la feuille de désintégration
- Procédés d'extraction
- Dissolution des réactions lentes
- Opérations de scellage rotatif

Usage

> Largement utilisé dans les instituts de recherche scientifique, les écoles de médecine, les soins de santé et autres unités, la biologie moléculaire, la virologie, la microbiologie, la pathologie, l'immunologie et d'autres laboratoires.

Étapes d'utilisation

> Branchez l’alimentation et allumez l’interrupteur.

> Placez le tube d’échantillon/flacon de réactif sur le rouleau.

> Touche MENU pour changer le temps (HH:MM) / la vitesse (tr/min), touches haut et bas pour régler les paramètres.

> Appuyez sur les touches START/STOP pour démarrer/arrêter l'appareil.

Précautions de sécurité

> Il est strictement interdit de débrancher le connecteur d'alimentation et d'actionner le bouton d'alimentation lorsque vos mains sont tachées de liquide !

> Il est strictement interdit de débrancher la fiche d’alimentation lorsque l’instrument est sous tension !

> Il est strictement interdit d'entretenir et de nettoyer l'instrument lorsqu'il est sous tension !

> Il est strictement interdit d'installer l'instrument sur une surface de travail inégale, instable

et branlante !



Questo manuale di istruzioni è stato tradotto con la traduzione automatica. Ci sforziamo costantemente di fornire una traduzione accurata. Tuttavia, nessuna traduzione automatica è perfetta, né intende sostituire la traduzione umana. Il manuale di istruzioni ufficiale è nella versione inglese. Eventuali discrepanze o differenze create dalla traduzione non sono vincolanti e non hanno alcun effetto legale ai fini della conformità o dell'esecuzione. In caso di domande relative all'accuratezza delle informazioni contenute nel manuale di istruzioni, consultare la versione inglese dei contenuti, in quanto questa è la versione ufficiale.

Dati tecnici

del parametro descrizione	del parametro valore
Nome del prodotto	Miscelatore a rulli
Modello	SBS-LAB-140
Tensione nominale [V] / Frequenza [Hz]	230 / 50
Potenza nominale [W]	25
Rotazione seme [rpm]	20-80
Numero di rulli	6
Dimensioni [Larghezza x Profondità x Altezza; mm]	Dimensioni: 445 x 260 x 103
Peso [kg]	2,45

Strumento che utilizza l'ambiente

> Uso interno

> Altitudine: ≤2000m

> Lo strumento è adatto per un intervallo di temperatura ambiente da +5° ℃ a +40° ℃

> Funzionamento dello strumento adatto per un intervallo di umidità relativa ≤80%

> Non sono presenti vibrazioni e flussi d'aria che influiscono sulle prestazioni

> Non ci sono polveri conduttive, gas esplosivi e gas corrosivi nell'aria circostante

> Mantenere una distanza di sicurezza di 10 cm tra la parte anteriore e posteriore sinistra e destra quando lo strumento è in funzione

IT

Descrizione del prodotto

Questo mixer è progettato e realizzato secondo concetti e tecnologie di progettazione all'avanguardia a livello internazionale.

Il miscelatore è altamente efficiente e delicato ed è adatto a diversi esperimenti, come l'analisi del sangue e la miscelazione dei campioni.

Panoramica del Prodotto



Introduzione al prodotto



1. Pannello operativo
2. Rulli (in silicone)
3. Selettore

IT

Uso corretto

Applicazione

> Questo strumento è **adatto per una varietà di operazioni di miscelazione** in diverse applicazioni, tra cui:

- Analisi di microscopia elettronica
- Sospensioni di cellule del sangue
- Miscelazione omogenea di sangue solido e plasma
- Elaborazione di campioni di tessuto
- Precipitati di lavaggio
- Analisi del foglio di disintegrazione
- Processi di estrazione
- Dissoluzione delle reazioni lente
- Operazioni di sigillatura rotante

Utilizzo

> Ampiamente utilizzato in istituti di ricerca scientifica, scuole di medicina, unità sanitarie e altri reparti, biologia molecolare, virologia, microbiologia, patologia, immunologia e altri laboratori.

Fasi per l'utilizzo

> Collegare l'alimentatore e accendere l'interruttore.

> Posizionare la provetta/flacone del reagente sul rullo.

> Tasto MENU per cambiare ora (HH:MM)/velocità (rpm), tasti su e giù per regolare i parametri.

> Premere i tasti START/STOP per avviare/arrestare il dispositivo.

Precauzioni di sicurezza

> È severamente vietato scollegare il connettore di alimentazione e azionare il pulsante di accensione/spegnimento quando si hanno le mani sporche di liquido!

> È severamente vietato staccare la spina di alimentazione quando lo strumento è sotto tensione!

> È severamente vietato effettuare la manutenzione e la pulizia dello strumento quando è acceso!

> È severamente vietato installare lo strumento su una superficie di lavoro irregolare,

traballante e traballante!



Este manual de instrucciones ha sido traducido automáticamente. Nos esforzamos constantemente por ofrecer una traducción precisa. Sin embargo, ninguna traducción automática es perfecta. Tampoco pretende sustituir a la traducción realizada por un ser humano. El manual de instrucciones oficial es la versión inglesa. Cualquier discrepancia o diferencia en la traducción no es vinculante ni tiene ningún efecto legal a efectos de cumplimiento o ejecución. En caso de duda sobre la exactitud de la información incluida en las instrucciones de uso, consulte la versión inglesa de estos contenidos, ya que esta es la versión oficial.

Características técnicas

del parámetro descripción	del parámetro valor
Nombre del producto	Mezclador de rodillos
Modelo	SBS-LAB-140
Voltaje nominal [V] / Frecuencia [Hz]	230 / 50
Potencia nominal [W]	25
Semilla de rotación [rpm]	20-80
Número de rodillos	6
Dimensiones [anchura × profundidad × altura; mm]	445 x 260 x 103
Peso [kg]	2,45

Instrumento que utiliza el entorno

> Uso en interiores

> Altitud: ≤2000m

> El instrumento es adecuado para un rango de temperatura ambiente de +5° ℃ ~+40° ℃

> Operación del instrumento adecuada para un rango de humedad relativa de ≤80 %

> No hay vibraciones ni flujo de aire que afecten el rendimiento.

> No hay polvo conductor, gases explosivos ni gases corrosivos en el aire circundante.

> Mantenga una distancia de seguridad de 10 cm entre la parte delantera y trasera izquierda y derecha cuando el instrumento esté en funcionamiento.

ES

Descripción del producto

Este mezclador está diseñado y fabricado de acuerdo con conceptos y tecnologías de diseño avanzados internacionales.

El mezclador es altamente eficiente y suave y es adecuado para diferentes experimentos como análisis de sangre y mezcla de muestras.

Descripción del producto





Introducción del producto



1. Panel de operación
2. Rodillos (fabricados en silicona)
3. Interruptor

ES

Uso correcto

Solicitud

> Este instrumento es **adecuado para una variedad de operaciones de mezcla** en diferentes aplicaciones, que incluyen:

- Análisis mediante microscopía electrónica
- Suspensiones de células sanguíneas
- Mezcla homogénea de sangre sólida y plasma
- Procesamiento de muestras de tejido
- Lavado de precipitados
- Análisis de láminas de desintegración
- Procesos de extracción
- Disolución de reacciones lentas
- Operaciones de sellado rotativo

Uso

> Ampliamente utilizado en instituciones de investigación científica, escuelas de medicina, unidades de atención médica y otras, biología molecular, virología, microbiología, patología, inmunología y otros laboratorios.

Pasos de uso

> Enchufe la fuente de alimentación y encienda el interruptor.

> Coloque el tubo de muestra/botella de reactivo sobre el rodillo.

> Tecla MENÚ para cambiar tiempo (HH:MM) /velocidad (rpm), teclas arriba y abajo para ajustar parámetros.

> Pulse las teclas START/STOP para iniciar/detener el dispositivo.

Precauciones de seguridad

> ¡Está estrictamente prohibido desconectar el conector de alimentación y activar el botón de encendido/apagado cuando sus manos estén manchadas con líquido!

> ¡Está estrictamente prohibido desenchufar el instrumento cuando esté bajo tensión!

> ¡Está estrictamente prohibido realizar tareas de mantenimiento o limpieza del instrumento cuando esté encendido!

> ¡Está estrictamente prohibido instalar el instrumento sobre una superficie de trabajo

irregular, inestable o inestable!

Kérjük, vegye figyelembe, hogy ez a használati útmutató gépi fordítással készült. Arra törekszünk, hogy a fordítások a lehető legpontosabbak legyenek, azonban egyetlen gépi fordítás sem tökéletes, és nem is célja, hogy helyettesítse az emberi fordítást. A hivatalos használati útmutató az angol nyelvű változat. A fordításban keletkezett eltérések vagy különbségek nem kötelező érvényűek, és nincs jogi hatásuk a megfelelőség vagy a végrehajtás szempontjából. Ha bármilyen kérdés merül fel a használati útmutatóban szereplő információk pontosságával kapcsolatban, kérjük, hivatkozzon ezen tartalmak angol nyelvű változatára, amely a hivatalos változat.

Műszaki adatok

Paraméterek leírás	Paraméterek érték
Precíziós mérleg	Hengeres keverő
Modell	SBS-LAB-140
Névleges feszültség [V ~] / Frekvencia [Hz]	230 / 50
Névleges teljesítmény [W]	25
Forgómag [fordulatszám]	20-80
Görgők száma	6
Méretek (Szélesség x mélység x magasság) [mm]	445 x 260 x 103
Súly [kg]	2,45

Eszközhasználati környezet

> Beltéri használat

> Magasság: ≤2000m

> A készülék alkalmas a +5 ° ℃ ~ +40 ° ℃ környezeti hőmérséklet-tartományra.

> A műszer működése 80 %-nál alacsonyabb relatív páratartalom esetén is alkalmas.

> Nincsenek a teljesítményt befolyásoló rezgések és légáramlás

> A környező levegőben nincs vezető por, robbanásveszélyes gázok és maró gázok.

> Tartson 10 cm-es biztonsági távolságot az elülső és a hátsó bal és jobb oldali rész között, amikor a készülék működik.

HU

A termék rövid ismertetője

Ezt a keverőt a nemzetközi fejlett tervezési koncepciók és technológiák szerint tervezték és gyártják.

A keverő rendkívül hatékony és kíméletes, és alkalmas különböző kísérletekhez, például vérelemzéshez és mintakeveréshez.

Termék áttekintés



A termék bevezetése



1. Kezelőpanel
2. Görgők (szilikonból)
3. Kapcsoló

Helyes használat

Alkalmazás

> Ez a készülék alkalmas különböző alkalmazásokban **végzett keverési műveletekre**, többek között:

- Elektronmikroszkópos elemzés
- Vérsejt szuszpenziók
- Homogén szilárd vér és plazma keverése
- Szövetminták feldolgozása
- Mosási csapadékok
- Bomlási lapok elemzése
- Kivonási eljárások
- Lassú reakciók feloldása
- Rotációs tömítési műveletek

Használat

> Széles körben használják tudományos kutatóintézetekben, orvosi iskolákban, egészségügyi és egyéb egységekben, molekuláris biológiai, virológiai, mikrobiológiai, patológiai, immunológiai és egyéb laboratóriumokban.

A használat lépései

> Csatlakoztassa a tápegységet, és kapcsolja be a kapcsolót.

> Helyezze a mintacsövet/reagenses palackot a görgőre.

> MENU gomb az idő (HH:MM) / sebesség (rpm) váltásához, fel és le gombok a paraméterek beállításához.

> Nyomja meg a START/STOP gombokat a készülék indításához/leállításához.

Biztonsági óvintézkedések

> Szigorúan tilos kihúzni a tápcsatlakozót, és a bekapcsológombot átkapcsolni, ha a keze folyadékkal szennyezett!

> Szigorúan tilos kihúzni a hálózati csatlakozót, ha a készülék feszültség alatt áll!

> Szigorúan tilos a műszert bekapcsolt állapotban karbantartani és súrolni!

> Szigorúan tilos a készüléket egyenetlen, rázós és ingatag munkafelületre telepíteni!



Bemærk at denne brugervejledning er maskinoversat. Skønt der er blevet gjort en stor arbejdsindsats for at få oversættelserne så præcise som muligt, er ingen maskineoversættelser perfekte, og er heller ikke ment som erstatning for en menneskelig oversættelse. Den officielle brugervejledning er den engelske version. Vi hæfter ikke juridisk for misforståelser som følge af maskinelle fejloversættelser Såfremt der opstår tvivl om meningen, henviser vi til den engelske brugsanvisning da dette er den officielle version.

Tekniske data

værdi beskrivelse	værdi værdi
Produktnavn	Rulleblander
Model	SBS-LAB-140
Nominel spænding [V] / Frekvens [Hz]	230 / 50
Nominel effekt[W]	25
Rotationsfrø [rpm]	20-80
Antal ruller	6
Dimensioner [Bredde x dybde x højde; mm]	445 x 260 x 103
Vægt [kg]	2,45

Instrumentets brugsmiljø

> Indendørs brug

> Højde: ≤2000m

> Instrumentet er egnet til omgivelsestemperaturer på +5° ℃~+40° ℃

> Instrumentet er egnet til en relativ luftfugtighed på ≤80 %.

> Ingen vibrationer og luftstrøm, der påvirker ydeevnen, er til stede

> Der er ikke ledende støv, eksplosive gasser og ætsende gasser i den omgivende luft

> Hold en sikkerhedsafstand på 10 cm mellem for- og bagside til venstre og højre, når instrumentet arbejder.

DA

Kort om produktet

Denne blander er designet og fremstillet i henhold til internationale avancerede designkoncepter og teknologier.

Blanderen er meget effektiv og skånsom og egner sig til forskellige eksperimenter som f.eks. blodanalyse og blanding af prøver.

Produktoversigt





Introduktion af produktet



1. Betjeningspanel
2. Ruller (lavet af silikone)
3. Kontakt

Korrekt brug

Anvendelse

> Dette instrument er **velegnet til en lang række blandeoperationer** i forskellige applikationer, herunder:

- Elektronmikroskopisk analyse
- Blodcelle-suspensioner
- Homogen blanding af fast blod og plasma
- Behandling af vævsprøver
- Vask af udfældninger
- Analyse af disintegrationsark
- Udvindingsprocesser
- Opløsning af langsomme reaktioner
- Roterende forseglingsoperationer

Anvendelse

> Udbredt i videnskabelige forskningsinstitutioner, medicinske skoler, sundhedsvæsenet og andre enheder, molekylærbiologi, virologi, mikrobiologi, patologi, immunologi og andre laboratorier.

Trin til brug

> Sæt strømforsyningen i, og tænd for kontakten.

> Placer prøverøret/reagensflasken på rullen.

> MENU-tast for at skifte tid (HH:MM) / hastighed (rpm), op- og ned-tast for at justere parametre.

> Tryk på START/STOP-tasterne for at starte/stoppe enheden.

Sikkerhedsforanstaltninger

> Det er strengt forbudt at tage strømstikket ud og trykke på tænd/sluk-knappen, når du har hænderne fulde af væske!

> Det er strengt forbudt at trække stikket ud af stikkontakten, når instrumentet er under spænding!

> Det er strengt forbudt at vedligeholde og skrubbe instrumentet, når det er tændt!

> Det er strengt forbudt at installere instrumentet på en ujævn, rystende eller vaklende

arbejdsflade!

Tämä käyttöopas on käännetty konekääntäjän avulla. Olemme pyrkineet tarjoamaan mahdollisimman tarkan käännöksen. Automaattisten käännösten laatu ei kuitenkaan ole täydellinen, eikä sen ole tarkoitus korvata ihmisten tekemiä käännöksiä. Virallinen käyttöopas on englanninkielinen versio. Käännöksessä mahdollisesti esiintyvät ristiriitaisuudet tai erot viralliseen versioon eivät ole sitovia, eikä niillä ole oikeudellista vaikutusta ohjeiden noudattamisen tai täytäntöönpanon osalta. Jos jokin käyttöohjeen sisältämien tietojen tarkkuuteen liittyvä seikka askarruttaa sinua, käänny käyttöohjeiden virallisen englanninkielisen version puoleen.

Tekniset tiedot

Parametri kuvaus	Parametri arvo
Tuotteen nimi	Rullasekoitin
Malli	SBS-LAB-140
Nimellisjännite [V~] / taajuus [Hz]	230 / 50
Nimellisteho [W]	25
Pyörivä siemen [rpm]	20-80
Telojen lukumäärä	6
Mitat [leveys x syvyys x korkeus; mm]	445 x 260 x 103
Paino [kg]	2,45

Ympäristöä käyttävä laite

> sisäkäyttöön

> Korkeus: ≤2000m

> Laite soveltuu ympäristön lämpötila-alueelle +5° ℃ ~ +40° ℃

> Laitteen käyttö sopii suhteelliselle kosteudelle ≤ 80 %

> Ei tärinää tai ilmavirtaa, jotka vaikuttavat suorituskykyyn

> Ympäröivässä ilmassa ei ole sähköä johtavaa pölyä, räjähtäviä kaasuja tai syövyttäviä kaasuja

> Säilytä 10 cm turvaetäisyys etu- ja takaosan vasemman ja oikean välillä, kun instrumentti toimii

FI

Tuotekuvaus

Tämä sekoitin on suunniteltu ja valmistettu kansainvälisten edistyneiden suunnittelukonseptien ja teknologioiden mukaisesti.

Sekoitin on erittäin tehokas ja hellävarainen ja sopii erilaisiin kokeisiin, kuten verianalyysiin ja näytteiden sekoittamiseen.

Tuotteen yleiskatsaus



Tuotteen esittely



1. Käyttöpaneeli
2. Rullat (valmistettu silikonista)
3. Kytkin

Oikea käyttö

Sovellus

> Tämä instrumentti **soveltuu erilaisiin sekoitustoimintoihin** eri sovelluksissa, mukaan lukien:

- Elektronimikroskopiaanalyysi
- Verisolususpensiot
- Homogeeninen kiinteä veri ja plasma sekoittuvat
- Kudosnäytteiden käsittely
- Pesu saostuu
- Hajoamislevyanalyysi
- Poistoprosessit
- Hitaiden reaktioiden liukeneminen
- Pyörivät tiivistystoimenpiteet

Käyttö

> Käytetään laajasti tieteellisissä tutkimuslaitoksissa, lääketieteellisissä kouluissa, terveydenhuollon ja muissa yksiköissä, molekyylibiologiassa, virologiassa, mikrobiologiassa, patologiassa, immunologiassa ja muissa laboratorioissa.

Käyttövaiheet

> Kytke virtalähde ja kytke kytkin päälle.

> Aseta näyteputki/reagenssipullo telalle.

> MENU-näppäin vaihtaa aikaa (HH:MM) / nopeus (rpm), ylös ja alas näppäimet säätääksesi parametreja.

> Paina START/STOP-painikkeita käynnistääksesi/pysäyttääksesi laitteen.

Turvallisuusohjeet

> Virtaliittimen irrottaminen ja virtakytkimen vaihtaminen on ehdottomasti kiellettyä, kun kätesi ovat tahriintuneet nesteestä!

> Virtapistokkeen irrottaminen on ehdottomasti kiellettyä laitteen ollessa jännitteinen!

> Laitteen huolto ja hankaaminen on ehdottomasti kiellettyä sen ollessa päällä!

> Laitteen asentaminen epätasaiselle, tärisevälle ja tärisevälle työpinnalle on ehdottomasti kielletty!

Deze gebruikershandleiding is voor uw gemak vertaald met behulp van automatische vertaling. Er is redelijk wat inspanning geleverd voor het zo nauwkeurig verstrekken van een accurate vertaling; alleen is geen enkele geautomatiseerde vertaling perfect en het is ook niet de bedoeling dat zij menselijke vertalers gaan vervangen. De officiële gebruikershandleiding is de Engelse versie. Discrepanties of verschillen in de vertaling zijn niet bindend en hebben geen rechtsgevolgen voor naleving of handhaving. Bij vragen over de juistheid van de informatie in de gebruikershandleiding wordt verwezen naar de Engelse versie van die inhoud, die de officiële versie is.

Technische gegevens

Parameter beschrijving	Parameter waarde
Productnaam	Walsmenger
Model	SBS-LAB-140
Nominale spanning [V~] / Frequentie [Hz]	230 / 50
Nominaal vermogen [W]	25
Rotatie zaad [rpm]	20-80
Aantal rollen	6
Afmetingen [breedte x diepte x hoogte; mm]	445x260x103
Gewicht [kg]	2,45

Instrument dat gebruikmaakt van de omgeving

> Binnengebruik

> Hoogte: ≤2000m

> Het instrument is geschikt voor een omgevingstemperatuurbereik van +5° ℃ ~+40° ℃

> Instrumentwerking geschikt voor een relatieve vochtigheidsbereik van ≤80%

> Er zijn geen trillingen en luchtstromen die de prestaties beïnvloeden

> Er zijn geen geleidend stof, explosieve gassen en corrosieve gassen in de omringende lucht

> Houd een veiligheidsafstand van 10 cm aan tussen de voor- en achterkant links en rechts wanneer het instrument werkt

NL

Productbeschrijving

Deze mixer is ontworpen en vervaardigd volgens internationale geavanceerde ontwerpconcepten en technologieën.

De mixer is zeer efficiënt en voorzichtig en is geschikt voor verschillende experimenten, zoals bloedanalyse en het mengen van monsters.

Productoverzicht





Productintroductie



1. Bedieningspaneel
2. Rollen (gemaakt van siliconen)
3. Schakelaar

Correct gebruik

Sollicitatie

> Dit instrument is **geschikt voor een verscheidenheid aan mengbewerkingen** in verschillende toepassingen, waaronder:

- Elektronenmicroscopie-analyse
- Bloedcel suspensies
- Homogene menging van vast bloed en plasma
- Verwerking van weefselmonsters
- Wassen precipitaten
- Analyse van desintegratiebladen
- Extractieprocessen
- Ontbinding van langzame reacties
- Roterende afdichtingsbewerkingen

Gebruik

> Veelgebruikt in wetenschappelijke onderzoeksinstellingen, medische scholen, gezondheidszorg en andere afdelingen, moleculaire biologie, virologie, microbiologie, pathologie, immunologie en andere laboratoria.

Stappen voor gebruik

> Sluit de voeding aan en zet de schakelaar aan.

> Plaats het monsterbuisje/de reagensfles op de rol.

> MENU-toets om te schakelen tussen tijd (UU:MM) en snelheid (rpm), omhoog- en omlaagtoetsen om parameters aan te passen.

> Druk op de START/STOP-toetsen om het apparaat te starten/stoppen.

Veiligheidsmaatregelen

> Het is ten strengste verboden om de stekker uit het stopcontact te halen en de aan/uit-knop om te zetten als uw handen met vloeistof besmeurd zijn!

> Het is ten strengste verboden om de stekker uit het stopcontact te halen als het instrument onder spanning staat!

> Het is ten strengste verboden om het instrument te onderhouden en schoon te maken als het aan staat!

NL

> Het is ten strengste verboden het instrument op een oneffen, wiebelig en wankel werkoppervlak te installeren!

Denne bruksanvisningen er oversatt ved hjelp av maskinoversettelse. Det er gjort rimelige anstrengelser for å gi en nøyaktig oversettelse, men ingen automatisk oversettelse er perfekt, og det er heller ikke meningen at den skal erstatte menneskelige oversettere. Den offisielle bruksanvisningen er den engelske versjonen. Eventuelle uoverensstemmelser eller forskjeller i oversettelsen er ikke bindende og har ingen juridisk virkning med hensyn til overholdelse eller håndhevelse. Hvis det oppstår spørsmål knyttet til nøyaktigheten av informasjonen i brukerhåndboken, henvises det til den engelske versjonen av innholdet, som er den offisielle versjonen.

Tekniske data

Parameter beskrivelse	Parameter verdi
Produktnavn	Rullemikser
Modell	SBS-LAB-140
Nominell spenning [V~] / Frekvens [Hz]	230 / 50
Nominell effekt [W]	25
Rotasjonsfrø [rpm]	20-80
Antall ruller	6
Mål [bredde x dybde x høyde; mm].	445 x 260 x 103
Vekt [kg]	2.45

Instrument som bruker miljø

> Innendørs bruk

> Høyde: ≤2000m

> Instrumentet er egnet for omgivelsestemperaturer på +5° ℃ ~+40° ℃

> Instrumentdrift egnet for relativ fuktighetsområde på ≤80 %

> Det er ingen vibrasjoner og luftstrøm som påvirker ytelsen

> Det er ikke ledende støv, eksplosive gasser og etsende gasser i luften rundt

> Hold en sikkerhetsavstand på 10 cm mellom forsiden og baksiden til venstre og høyre når instrumentet fungerer

NO

Produktkort

Denne mikseren er designet og produsert i henhold til internasjonale avanserte designkonsepter og teknologier.

Blanderen er svært effektiv og skånsom og egner seg for ulike eksperimenter som blodanalyse og prøveblanding.

Produktoversikt





Produktintroduksjon



1. Betjeningspanel
2. Ruller (laget av silikon)
3. Bryter

NO

Riktig bruk

Søknad

> Dette instrumentet er **egnet for en rekke mikseoperasjoner** i forskjellige applikasjoner, inkludert:

- Elektronmikroskopianalyse
- Blodcellesuspensjoner
- Homogen fast blod og plasmablanding
- Behandling av vevsprøver
- Vasking feller ut
- Desintegrasjonsarkanalyse
- Utvinningsprosesser
- Oppløsning av langsomme reaksjoner
- Roterende forseglingsoperasjoner

Bruk

> Mye brukt i vitenskapelige forskningsinstitusjoner, medisinske skoler, helsevesen og andre enheter, molekylærbiologi, virologi, mikrobiologi, patologi, immunologi og andre laboratorier.

Trinn for bruk

> Koble til strømforsyningen og slå på bryteren.

> Plasser prøverøret/reagensflasken på rullen.

> MENU-tast for å bytte tid (TT:MM) /hastighet (rpm), opp og ned-taster for å justere parametere.

> Trykk på START/STOPP-tastene for å starte/stoppe enheten.

Sikkerhetsregler

> Det er strengt forbudt å koble fra strømkontakten og slå på strømbryteren når hendene er flekkete av væske!

> Det er strengt forbudt å trekke ut støpselet når instrumentet er strømførende!

> Det er strengt forbudt å vedlikeholde og skrubbe instrumentet når det er slått på!

> Det er strengt forbudt å installere instrumentet på en ujevn, ujevn og skjelven arbeidsflate!

SE

För din bekvämlighet har denna bruksanvisning översatts med hjälp av maskinöversättning. Rimliga ansträngningar har gjorts för att tillhandahålla en korrekt översättning, men ingen automatiserad översättning är perfekt och är inte heller avsedd att ersätta mänskliga översättare. Den officiella bruksanvisningen är den engelska versionen. Eventuella avvikelser eller skillnader som kan ha uppstått i översättningen är inte bindande och har ingen rättslig verkan för efterlevnads- eller verkställighetsändamål. Om det uppstår frågor om huruvida informationen i användarhandboken är korrekt, hänvisar vi till den engelska versionen av innehållet, som är den officiella versionen.

Tekniska data

Parameter beskrivning	Parameter värde
Produktnamn	Rullblandare
Modell	SBS-LAB-140
Märkspänning [V~] / Frekvens [Hz]	230 / 50
Nominell effekt [W]	25
Rotationsfrö [rpm]	20-80
Antal rullar	6
Mått [bredd x djup x höjd; mm]	445 x 260 x 103
Vikt [kg]	2,45

Instrument som använder miljön

> Användning inomhus

> Höjd: ≤2000m

> Instrumentet är lämpligt för en omgivningstemperatur på +5° ℃ ~+40° ℃

> Instrumentdrift lämplig för relativ luftfuktighet på ≤80 %

> Inga vibrationer och luftflöden som påverkar prestandan förekommer

> Det finns inget ledande damm, explosiva gaser och frätande gaser i den omgivande luften

> Håll ett säkerhetsavstånd på 10 cm mellan framsidan och baksidan till vänster och höger när instrumentet fungerar

SE

Produktkort

Denna mixer är designad och tillverkad enligt internationella avancerade designkoncept och teknologier.

Mixern är mycket effektiv och skonsam och lämpar sig för olika experiment som blodanalys och provblandning.

Produktöversikt





Produktintroduktion



1. Manöverpanel
2. Rullar (gjorda av silikon)
3. Växla

SE

Korrekt användning

Ansökan

> Detta instrument är **lämpligt för en mängd olika blandningsoperationer** i olika applikationer, inklusive:

- Elektronmikroskopanalys
- Blodcellssuspensioner
- Homogen fast blod och plasmablandning
- Bearbetning av vävnadsprover
- Tvättfällningar
- Analys av sönderfallsark
- Extraktionsprocesser
- Upplösning av långsamma reaktioner
- Roterande tätningsoperationer

Användande

> Används i stor utsträckning inom vetenskapliga forskningsinstitutioner, medicinska skolor, hälsovård och andra enheter, molekylärbiologi, virologi, mikrobiologi, patologi, immunologi och andra laboratorier.

Steg för användning

> Anslut strömförsörjningen och slå på strömbrytaren.

> Placera provröret/reagensflaskan på rullen.

> MENU-knapp för att byta tid (HH:MM) /hastighet (rpm), upp- och nerknappar för att justera parametrar.

> Tryck på START/STOPP-knapparna för att starta/stoppa enheten.

Säkerhetsföreskrifter

> Det är strängt förbjudet att koppla ur strömkontakten och växla strömbrytaren när dina händer är fläckiga av vätska!

> Det är strängt förbjudet att dra ur strömkontakten när instrumentet är strömförande!

> Det är strängt förbjudet att underhålla och skrubba instrumentet när det är påslaget!

> Det är strängt förbjudet att installera instrumentet på en ojämn, skakig och skakig arbetsyta!

Este Manual do Utilizador foi traduzido para sua conveniência através de tradução automática. Foram feitos esforços razoáveis para fornecer uma tradução exata; no entanto, nenhuma tradução automática é perfeita nem se destina a substituir os tradutores humanos. O Manual do Utilizador oficial é a versão em inglês. Quaisquer discrepâncias ou diferenças criadas na tradução não são vinculativas e não têm qualquer efeito jurídico para efeitos de cumprimento ou execução. Se surgirem questões relacionadas com a exatidão das informações contidas no Manual do Utilizador, consulte a versão inglesa desses conteúdos, que é a versão oficial.

Dados técnicos

Parâmetro descrição	Parâmetro valor
Nome do produto	Misturador de rolo
Modelo	SBS-LAB-140
Tensão nominal [V~] / Frequência [Hz]	230 / 50
Potência nominal [W]	25
Semente de rotação [rpm]	20-80
Número de rolos	6
Dimensões [Largura x Profundidade x Altura; mm]	445 x 260 x 103
Peso [kg]	2,45

Instrumento usando ambiente

> Uso interno

> Altitude: ≤2000m

> O instrumento é adequado para faixa de temperatura ambiente de +5° ℃ ~+40° ℃

> Operação do instrumento adequada para faixa de umidade relativa de ≤80%

> Não há vibrações nem fluxo de ar que afetem o desempenho

> Não há poeira condutiva, gases explosivos e gases corrosivos no ar ao redor

> Mantenha uma distância de segurança de 10 cm entre a parte frontal e traseira esquerda e direita quando o instrumento estiver funcionando

PT

Resumo do produto

Este misturador foi projetado e fabricado de acordo com tecnologias e conceitos de design avançado internacionais.

O misturador é altamente eficiente e suave e é adequado para diferentes experimentos, como análise de sangue e mistura de amostras.

Visão geral do produto



Introdução do produto



1. Painel de operação
2. Rolos (feitos de silicone)
3. Trocar

Uso correto

Aplicativo

> Este instrumento é **adequado para uma variedade de operações de mistura** em diferentes aplicações, incluindo:

- Análise por microscopia eletrônica
- Suspensões de células sanguíneas
- Mistura homogênea de sangue sólido e plasma
- Processamento de espécimes de tecido
- Precipitados de lavagem
- Análise de folha de desintegração
- Processos de extração
- Dissolução de reações lentas
- Operações de selagem rotativa

Uso

> Amplamente utilizado em instituições de pesquisa científica, escolas médicas, unidades de saúde e outras, biologia molecular, virologia, microbiologia, patologia, imunologia e outros laboratórios.

Passos para uso

> Conecte a fonte de alimentação e ligue o interruptor.

> Coloque o tubo de amostra/frasco de reagente no rolo.

> Tecla MENU para alternar tempo (HH:MM)/velocidade (rpm), teclas para cima e para baixo para ajustar parâmetros.

> Pressione as teclas START/STOP para iniciar/parar o dispositivo.

Precauções de segurança

> É estritamente proibido desconectar o conector de energia e alternar o botão de energia quando suas mãos estiverem manchadas com líquido!

> É estritamente proibido desconectar o plugue de alimentação quando o instrumento estiver energizado!

> É estritamente proibido fazer manutenção e limpeza do instrumento quando ele estiver ligado!

PT

> É estritamente proibido instalar o instrumento em uma superfície de trabalho irregular, instável e instável!



Táto používateľská príručka bola preložená pomocou strojového prekladu. Vynaložili sme primeranú snahu o poskytnutie presného prekladu, avšak žiadny automatický preklad nie je dokonalý a nemá nahradiť ľudských prekladateľov. Oficiálna používateľská príručka je v anglickom jazyku. Akékoľvek nezrovnalosti alebo rozdiely, ku ktorým došlo v procese prekladu, nie sú záväzné a nemajú žiadny právny účinok na účely dodržiavania alebo presadzovania predpisov. Ak máte akékoľvek otázky týkajúce sa presnosti informácií obsiahnutých v používateľskej príručke, pozrite si jej anglickú verziu, ktorá predstavuje oficiálnu verziu.

Technické údaje

Parameter popis	**Parameter hodnotu**
Názov produktu	Valcový mixér
Model	SBS-LAB-140
Menovité napätie [V~] / Frekvencia [Hz]	230 / 50
Menovitý výkon [W]	25
Semeno rotácie [ot./min]	20-80
Počet valčekov	6
Rozmery [šírka x hĺbka x výška; mm]	445 x 260 x 103
Hmotnosť [kg]	2,45

Prístroj využívajúci prostredie

> Použitie v interiéri

> Nadmorská výška: ≤ 2000 m

> Prístroj je vhodný pre okolitú teplotu v rozsahu +5° ℃ ~+40° ℃

> Prevádzka prístroja vhodná pre rozsah relatívnej vlhkosti ≤ 80 %

> Nie sú prítomné žiadne vibrácie a prúdenie vzduchu ovplyvňujúce výkon

> V okolitom vzduchu nie je vodivý prach, výbušné plyny a korozívne plyny

> Keď prístroj pracuje, dodržujte bezpečnú vzdialenosť 10 cm medzi prednou a zadnou ľavou a pravou stranou

SK

Stručný popis produktu

Tento mixér je navrhnutý a vyrobený podľa medzinárodných pokrokových dizajnových konceptov a technológií.

Miešačka je vysoko účinná a šetrná a je vhodná na rôzne experimenty, ako je analýza krvi a miešanie vzoriek.

Prehľad produktu





Predstavenie produktu



1. Ovládací panel
2. Valčeky (vyrobené zo silikónu)
3. Prepínač

Správne používanie

Aplikácia

> Tento nástroj je **vhodný pre rôzne miešacie operácie** v rôznych aplikáciách, vrátane:

- Analýza elektrónovou mikroskopiou
- Suspenzie krvných buniek
- Homogénne miešanie tuhej krvi a plazmy
- Spracovanie vzorky tkaniva
- Premývanie sa vyzráža
- Analýza dezintegračného listu
- Extrakčné procesy
- Rozpustenie pomalých reakcií
- Operácie rotačného tesnenia

Použitie

> Široko používaný vo vedecko-výskumných inštitúciách, lekárskych fakultách, zdravotníckych a iných pracoviskách, molekulárnej biológii, virológii, mikrobiológii, patológii, imunológii a iných laboratóriách.

Kroky na použitie

> Zapojte napájací zdroj a zapnite vypínač.

> Položte skúmavku so vzorkou/fľaštičku s činidlom na valec.

> Tlačidlo MENU na prepínanie času (HH:MM)/rýchlosť (ot./min), tlačidlá hore a dole na nastavenie parametrov.

> Stlačením tlačidiel START/STOP spustíte/zastavíte zariadenie.

Bezpečnostné opatrenia

> Je prísne zakázané odpájať napájací konektor a prepínať vypínač, keď máte ruky zašpinené tekutinou!

> Je prísne zakázané vyťahovať sieťovú zástrčku, keď je prístroj pod napätím!

> Je prísne zakázané vykonávať údržbu a drhnúť prístroj, keď je zapnutý!

> Je prísne zakázané inštalovať prístroj na nerovný, vratký a roztrasený pracovný povrch!

Това ръководство за потребителя е преведено за ваше удобство с помощта на машинен превод. Положени са разумни усилия за осигуряване на точен превод; нито един автоматичен превод обаче не е перфектен, нито е предназначен да замени човешки преводачи. Официалното ръководство за потребителя е английската версия. Всички несъответствия или разлики, създадени в превода, не са обвързващи и нямат правно действие за целите на съответствието или прилагането. Ако възникнат въпроси, свързани с точността на информацията, съдържаща се в ръководството за потребителя, моля, вижте английската версия на това съдържание, която е официалната версия.

Технически данни

Параметър описание	**Параметър стойност**
Име на продукта	Ролков миксер
Модел	SBS-LAB-140
Номинално напрежение [V~] / Честота [Hz]	230 / 50
Номинална мощност [W]	25
Завъртане на семена [rpm]	20-80
Брой ролки	6
Размери [ширина x дълбочина x височина; mm]	445 x 260 x 103
Тегло [kg]	2,45

Среда за използване на инструмент

> Използване на закрито

> Надморска височина: ≤2000м

> Инструментът е подходящ за температурен диапазон на околната среда от +5° ℃ ~+40° ℃

> Работа на инструмента, подходяща за диапазон на относителна влажност от ≤80%

> Няма вибрации и въздушен поток, влияещи върху работата

> В околния въздух няма проводящ прах, експлозивни газове и корозивни газове

> Спазвайте безопасно разстояние от 10 см между предната и задната лява и дясна част, когато инструментът работи

BG

Кратка информация за продукта

Този миксер е проектиран и произведен в съответствие с международни съвременни дизайнерски концепции и технологии.

Миксерът е високоефективен и нежен и е подходящ за различни експерименти като анализ на кръв и смесване на проби.

Преглед на продукта





Представяне на продукта



1. Операционен панел
2. Ролки (силиконови)
3. Превключване

Правилна употреба

Приложение

> Този инструмент е **подходящ за различни операции на смесване** в различни приложения, включително:

- Електронномикроскопски анализ
- Суспензии от кръвни клетки
- Смесване на хомогенна твърда кръв и плазма
- Обработка на тъканни проби
- Измиване на утайки
- Анализ на листа на дезинтеграция
- Процеси на екстракция
- Разтваряне на бавни реакции
- Ротационни запечатващи операции

Използване

> Широко използван в научноизследователски институции, медицински училища, здравеопазване и други звена, молекулярна биология, вирусология, микробиология, патология, имунология и други лаборатории.

Стъпки за използване

> Включете захранването и включете ключа.

> Поставете епруветката с пробата/бутилката с реагента върху ролката.

> Бутон MENU за превключване на време (ЧЧ:ММ)/скорост (об/мин), бутони нагоре и надолу за регулиране на параметрите.

> Натиснете бутоните START/STOP, за да стартирате/спирате устройството.

Мерки за безопасност

> Строго е забранено да изключвате захранващия конектор и да превключвате бутона за захранване, когато ръцете ви са изцапани с течност!

> Строго е забранено изваждането на щепсела от контакта, когато инструментът е под напрежение!

> Строго е забранено поддържането и търкането на инструмента, когато е включен!

> Строго е забранено монтирането на инструмента върху неравна, клатеща се и клатеща

се работна повърхност!

Αυτό το εγχειρίδιο χρήστη έχει μεταφραστεί για τη διευκόλυνσή σας χρησιμοποιώντας αυτόματη μετάφραση. Έχουν γίνει εύλογες προσπάθειες για την παροχή ακριβούς μετάφρασης. Ωστόσο, καμία αυτοματοποιημένη μετάφραση δεν είναι τέλεια ούτε προορίζεται να αντικαταστήσει τους ανθρώπινους μεταφραστές. Το επίσημο εγχειρίδιο χρήστη είναι η αγγλική έκδοση. Τυχόν ασυμφωνίες ή διαφορές που δημιουργούνται στη μετάφραση δεν είναι δεσμευτικές και δεν έχουν νομική ισχύ για σκοπούς συμμόρφωσης ή επιβολής. Εάν προκύψουν ερωτήσεις σχετικά με την ακρίβεια των πληροφοριών που περιέχονται στο Εγχειρίδιο χρήσης, ανατρέξτε στην αγγλική έκδοση αυτών των περιεχομένων που είναι η επίσημη έκδοση.

Τεχνικά στοιχεία

Παράμετρος περιγραφή	Παράμετρος αξία
Όνομα προϊόντος	Μίξερ με ρολό
Μοντέλο	SBS-LAB-140
Ονομαστική τάση [V~] / Συχνότητα [Hz]	230 / 50
Ονομαστική ισχύς [W]	25
Σπόρος περιστροφής [rpm]	20-80
Αριθμός κυλίνδρων	6
Διαστάσεις [Πλάτος x Βάθος x Ύψος; mm]	445 x 260 x 103
Βάρος [kg]	2,45

Περιβάλλον χρήσης οργάνων

> Χρήση σε εσωτερικούς χώρους

> Υψόμετρο: ≤2000μ

> Το όργανο είναι κατάλληλο για εύρος θερμοκρασίας περιβάλλοντος +5° ℃ ~+40° ℃

> Λειτουργία οργάνου κατάλληλη για εύρος σχετικής υγρασίας ≤80%

> Δεν υπάρχουν κραδασμοί και ροή αέρα που επηρεάζουν την απόδοση

> Δεν υπάρχει αγώγιμη σκόνη, εκρηκτικά αέρια και διαβρωτικά αέρια στον περιβάλλοντα αέρα

> Διατηρήστε απόσταση ασφαλείας 10 cm μεταξύ του μπροστινού και του πίσω μέρους αριστερά και δεξιά όταν το όργανο λειτουργεί

EL

Σύντομη περιγραφή προϊόντος

Αυτό το μίξερ έχει σχεδιαστεί και κατασκευαστεί σύμφωνα με διεθνείς προηγμένες ιδέες και τεχνολογίες σχεδιασμού.

Ο αναμίκτης είναι εξαιρετικά αποτελεσματικός και απαλός και είναι κατάλληλος για διαφορετικά πειράματα όπως ανάλυση αίματος και ανάμειξη δειγμάτων.

Επισκόπηση προϊόντος



Εισαγωγή προϊόντος



1. Πίνακας λειτουργίας
2. Ρολά (από σιλικόνη)
3. Διακόπτης

Σωστή χρήση

Εφαρμογή

> Αυτό το όργανο είναι **κατάλληλο για μια ποικιλία λειτουργιών ανάμειξης** σε διαφορετικές εφαρμογές, όπως:

- Ανάλυση με ηλεκτρονικό μικροσκόπιο
- Εναιωρήματα αιμοσφαιρίων
- Ομοιογενής ανάμιξη στερεού αίματος και πλάσματος
- Επεξεργασία δειγμάτων ιστού
- Καθιζήματα πλύσης
- Ανάλυση φύλλου αποσύνθεσης
- Διαδικασίες εκχύλισης
- Διάλυση αργών αντιδράσεων
- Λειτουργίες περιστροφικής στεγανοποίησης

Χρήση

> Χρησιμοποιείται ευρέως σε επιστημονικά ερευνητικά ιδρύματα, ιατρικές σχολές, υγειονομική περίθαλψη και άλλες μονάδες, μοριακή βιολογία, ιολογία, μικροβιολογία, παθολογία, ανοσολογία και άλλα εργαστήρια.

Βήματα για τη χρήση

> Συνδέστε το τροφοδοτικό και ανοίξτε τον διακόπτη.

> Τοποθετήστε το σωλήνα δείγματος/φιάλη αντιδραστηρίου στον κύλινδρο.

> Πλήκτρο MENU για εναλλαγή ώρας (ΩΩ: ΜΜ) /ταχύτητα (σ.α.λ.), πλήκτρα πάνω και κάτω για προσαρμογή των παραμέτρων.

> Πατήστε τα πλήκτρα START/STOP για εκκίνηση/διακοπή της συσκευής.

Προφυλάξεις ασφαλείας

> Απαγορεύεται αυστηρά η αποσύνδεση του βύσματος τροφοδοσίας και η εναλλαγή του διακόπτη λειτουργίας όταν τα χέρια σας είναι λερωμένα με υγρό!

> Απαγορεύεται αυστηρά να αποσυνδέετε το φις από την πρίζα όταν το όργανο είναι ενεργό!

> Απαγορεύεται αυστηρά η συντήρηση και το τρίψιμο του οργάνου όταν είναι ενεργοποιημένο!

> Απαγορεύεται αυστηρά η τοποθέτηση του οργάνου σε ανώμαλη, ασταθή και κουνημένη

επιφάνεια εργασίας!



Ovaj korisnički priručnik je preveden radi vaše udobnosti korištenjem strojnog prijevoda. Uloženi su razumni napori da se osigura točan prijevod; međutim, nijedan automatizirani prijevod nije savršen niti mu je namjera zamijeniti ljudske prevoditelje. Službeni korisnički priručnik je engleska verzija. Sve nedosljednosti ili razlike nastale u prijevodu nisu obvezujuće i nemaju pravni učinak u svrhu usklađenosti ili provedbe. Ako se pojave bilo kakva pitanja vezana uz točnost informacija sadržanih u korisničkom priručniku, pogledajte englesku verziju tih sadržaja koja je službena verzija.

Tehnički podaci

Parametar opis	Parametar vrijednost
Naziv proizvoda	Mješalica s valjkom
Model	SBS-LAB-140
Nazivni napon [V~] / Frekvencija [Hz]	230 / 50
Nazivna snaga [W]	25
Okretno sjeme [rpm]	20-80
Broj valjaka	6
Dimenzije [širina x dubina x visina; mm]	445 x 260 x 103
Težina [kg]	2,45

Okruženje korištenja instrumenta

> Unutarnja uporaba

> Nadmorska visina: ≤2000m

> Instrument je prikladan za raspon temperature okoline od +5° ℃ ~+40° ℃

> Rad instrumenta prikladan za raspon relativne vlažnosti od≤80%

> Nema vibracija i protoka zraka koji utječu na rad

> U okolnom zraku nema vodljive prašine, eksplozivnih plinova i korozivnih plinova

> Držite sigurnosni razmak od 10 cm između prednje i stražnje lijeve i desne strane dok instrument radi

HR

Ukratko o proizvodu

Ovaj mikser dizajniran je i proizveden u skladu s međunarodnim naprednim konceptima dizajna i tehnologijama.

Mikser je vrlo učinkovit i nježan te je prikladan za različite pokuse poput analize krvi i miješanja uzoraka.

Pregled proizvoda





Predstavljanje proizvoda



1. Upravljačka ploča
2. Valjci (od silikona)
3. Prekidač

HR

Ispravna uporaba

Primjena

> Ovaj je instrument **prikladan za različite postupke miješanja** u različitim primjenama, uključujući:

- Analiza elektronskom mikroskopijom
- Suspenzije krvnih stanica
- Homogeno čvrsto miješanje krvi i plazme
- Obrada uzoraka tkiva
- Pranje taloga
- Analiza dezintegracijskog lista
- Procesi ekstrakcije
- Otapanje sporih reakcija
- Rotacijski postupci brtvljenja

Korištenje

> Široko se koristi u znanstveno-istraživačkim ustanovama, medicinskim školama, zdravstvenim i drugim jedinicama, molekularnoj biologiji, virologiji, mikrobiologiji, patologiji, imunologiji i drugim laboratorijima.

Koraci za korištenje

> Uključite napajanje i uključite prekidač.

> Stavite epruvetu s uzorkom/bocu s reagensom na valjak.

> Tipka MENU za promjenu vremena (HH:MM) / brzine (rpm), tipke gore i dolje za podešavanje parametara.

> Pritisnite tipke START/STOP za pokretanje/zaustavljanje uređaja.

Sigurnosne mjere opreza

> Strogo je zabranjeno isključivanje strujnog utikača i prebacivanje prekidača za napajanje kada su vam ruke umrljane tekućinom!

> Strogo je zabranjeno izvlačenje utikača iz utičnice dok je instrument pod naponom!

> Strogo je zabranjeno održavati i ribati instrument dok je uključen!

> Strogo je zabranjeno postavljati instrument na neravnu, klimavu i klimavu radnu površinu!



Šis vartotojo vadovas buvo išverstas jūsų patogumui naudojant mašininį vertimą. Buvo dedamos pagrįstos pastangos siekiant pateikti tikslų vertimą; tačiau joks automatinis vertimas nėra tobulas ir nėra skirtas pakeisti žmonių vertėjus. Oficialus vartotojo vadovas yra anglų kalba. Bet kokie vertime sukurti neatitikimai ar skirtumai nėra įpareigojantys ir neturi teisinės galios atitikties ar vykdymo tikslais. Jei kyla klausimų, susijusių su vartotojo vadove pateiktos informacijos tikslumu, žr. to turinio versiją anglų kalba, kuri yra oficiali versija.

Techniniai duomenys

Parametras aprašymas	Parametras vertė
Produkto pavadinimas	Ritininis maišytuvas
Modelis	SBS-LAB-140
Nominali įtampa [V~] / dažnis [Hz]	230 / 50
Nominali galia [W]	25
Rotacinė sėkla [rpm]	20-80
Ritinėlių skaičius	6
Matmenys [plotis x gylis x aukštis; mm]	445 x 260 x 103
Svoris [kg]	2,45

Prietaisas naudojant aplinką

> Naudojimas patalpose

> Aukštis: ≤2000m

> Prietaisas tinka aplinkos temperatūrai nuo +5° ℃ ~ +40° ℃

> Prietaiso veikimas, tinkamas santykinės drėgmės diapazonui ≤80 %

> Nėra vibracijos ir oro srauto, turinčio įtakos veikimui

> Aplinkiniame ore nėra laidžių dulkių, sprogių dujų ir korozinių dujų

> Kai prietaisas veikia, išlaikykite 10 cm saugų atstumą tarp priekinės ir galinės kairės ir dešinės pusės

LT

Produkto aprašymas

Šis maišytuvas suprojektuotas ir pagamintas pagal tarptautines pažangias dizaino koncepcijas ir technologijas.

Maišytuvas yra labai efektyvus ir švelnus ir tinka įvairiems eksperimentams, pavyzdžiui, kraujo analizei ir mėginių maišymui.

Produkto apžvalga





Produkto pristatymas



1. Valdymo skydelis
2. Voleliai (pagaminti iš silikono)
3. Perjungti

LT

Teisingas naudojimas

Taikymas

> Šis instrumentas **tinka įvairioms maišymo operacijoms** įvairiose srityse, įskaitant:

- Elektroninė mikroskopinė analizė
- Kraujo ląstelių suspensijos
- Homogeniškas kieto kraujo ir plazmos maišymas
- Audinių mėginių apdorojimas
- Skalbimo nuosėdos
- Dezintegracijos lakštų analizė
- Ekstrahavimo procesai
- Lėtų reakcijų tirpimas
- Rotacinio sandarinimo operacijos

Naudojimas

> Plačiai naudojamas mokslinių tyrimų institucijose, medicinos mokyklose, sveikatos priežiūros ir kituose padaliniuose, molekulinės biologijos, virusologijos, mikrobiologijos, patologijos, imunologijos ir kitose laboratorijose.

Naudojimo žingsniai

> Įjunkite maitinimo šaltinį ir įjunkite jungiklį.

> Mėginio mėgintuvėlį/reagento buteliuką uždėkite ant volelio.

> MENU mygtukas, skirtas perjungti laiką (HH:MM) / greitį (rpm), aukštyn ir žemyn mygtukai parametrams reguliuoti.

> Norėdami paleisti / sustabdyti įrenginį, paspauskite START/STOP mygtukus.

Saugos priemonės

> Griežtai draudžiama ištraukti maitinimo jungtį ir perjungti maitinimo mygtuką, kai rankos susitepa skysčiu!

> Griežtai draudžiama ištraukti maitinimo kištuką, kai prietaisas veikia!

> Griežtai draudžiama prižiūrėti ir šveisti instrumentą, kai jis įjungtas!

> Griežtai draudžiama instrumentą montuoti ant nelygaus, drebančio ir drebančio darbo paviršiaus!

Acest manual de utilizare a fost tradus pentru confortul dvs. folosind traducere automată. S-au făcut eforturi rezonabile pentru a oferi o traducere corectă; cu toate acestea, nicio traducere automată nu este perfectă și nici nu are scopul de a înlocui traducătorii umani. Manualul de utilizare oficial este versiunea în limba engleză. Orice discrepanțe sau diferențe create în traducere nu sunt obligatorii și nu au niciun efect juridic în scopuri de conformitate sau de aplicare. Dacă apar întrebări legate de acuratețea informațiilor conținute în Manualul de utilizare, vă rugăm să consultați versiunea în limba engleză a acelor conținuturi, care este versiunea oficială.

Date tehnice

Parametru descriere	Parametru valoare
Numele produsului	Mixer cu role
Model	SBS-LAB-140
Tensiune nominală [V~] / Frecvență [Hz]	230 / 50
Putere nominală [W]	25
Sământă de rotație [rpm]	20-80
Numărul de role	6
Dimensiuni [Latime x Adancime x Inaltime; mm]	445 x 260 x 103
Greutate [kg]	2,45

Mediul care utilizează instrumentul

> Utilizare în interior

> Altitudine: ≤2000m

> Instrumentul este potrivit pentru intervalul de temperatură ambientală de +5° ℃ ~+40° ℃

> Funcționarea instrumentului potrivită pentru intervalul de umiditate relativă de ≤80%

> Nu există vibrații și flux de aer care afectează performanța

> În aerul înconjurător nu există praf conductiv, gaze explozive și gaze corozive

> Păstrați o distanță de siguranță de 10 cm între partea din față și din spate stânga și dreapta atunci când instrumentul funcționează

RO

Rezumat produs

Acest mixer este proiectat și fabricat conform conceptelor și tehnologiilor internaționale avansate de design.

Mixerul este foarte eficient și blând și este potrivit pentru diferite experimente, cum ar fi analiza sângelui și amestecarea probelor.

Prezentare generală a produsului



Prezentarea produsului



1. Panoul de operare
2. Role (din silicon)
3. Comutator

RO

Utilizare corectă

Aplicație

> Acest instrument este **potrivit pentru o varietate de operațiuni de amestecare** în diferite aplicații, inclusiv:

- Analiza microscopiei electronice
- Suspensii de celule sanguine
- Amestecare omogenă de sânge și plasmă solidă
- Prelucrarea probelor de țesut
- Precipită de spălare
- Analiza foii de dezintegrare
- Procese de extracție
- Dizolvarea reacțiilor lente
- Operații de etanșare rotativă

Utilizare

> Utilizat pe scară largă în instituții de cercetare științifică, școli medicale, asistență medicală și alte unități, biologie moleculară, virologie, microbiologie, patologie, imunologie și alte laboratoare.

Pași pentru utilizare

> Conectați sursa de alimentare și porniți întrerupătorul.

> Așezați tubul de probă/sticla de reactiv pe rolă.

> Tasta MENU pentru a comuta timpul (HH:MM) /viteza (rpm), tastele sus și jos pentru a regla parametrii.

> Apăsați tastele START/STOP pentru a porni/opri dispozitivul.

Măsuri de siguranță

> Este strict interzis să deconectați conectorul de alimentare și să comutați butonul de alimentare atunci când mâinile sunt pătate de lichid!

> Este strict interzisă deconectarea ștecherului atunci când instrumentul este sub tensiune!

> Este strict interzisă întreținerea și curățarea instrumentului când este pornit!

> Este strict interzisă instalarea instrumentului pe o suprafață de lucru neuniformă, tremurândă și agitată!



Ta uporabniški priročnik je bil za vaše udobje preveden s strojnim prevajanjem. Vloženi so bili razumni napori, da se zagotovi točen prevod; vendar noben avtomatiziran prevod ni popoln niti ni namenjen nadomestitvi človeških prevajalcev. Uradni uporabniški priročnik je angleška različica. Kakršna koli neskladja ali razlike, ustvarjene v prevodu, niso zavezujoče in nimajo pravnega učinka za namene skladnosti ali uveljavljanja. Če se pojavijo kakršna koli vprašanja v zvezi s točnostjo informacij v uporabniškem priročniku, si oglejte angleško različico te vsebine, ki je uradna različica.

Tehnični podatki

Parameter opis	Parameter vrednost
Ime izdelka	Mešalnik z valji
Model	SBS-LAB-140
Nazivna napetost [V~] / frekvenca [Hz]	230 / 50
Nazivna moč [W]	25
Vrtenje semena [rpm]	20-80
Število valjev	6
Mere [širina x globina x višina; mm]	445 x 260 x 103
Teža [kg]	2,45

Okolje uporabe instrumenta

> Notranja uporaba

> Nadmorska višina: ≤2000m

> Instrument je primeren za temperaturno območje okolja od +5° ℃ ~+40° ℃

> Delovanje instrumenta je primerno za območje relativne vlažnosti ≤80 %

> Ni prisotnih vibracij in pretoka zraka, ki bi vplivali na delovanje

> V okoliškem zraku ni prevodnega prahu, eksplozivnih in jedkih plinov

> Med delovanjem instrumenta ohranite varnostno razdaljo 10 cm med sprednjo in zadnjo levo ter desno stranjo

SL

Kratek opis izdelka

Ta mešalnik je zasnovan in izdelan v skladu z mednarodnimi naprednimi oblikovalskimi koncepti in tehnologijami.

Mešalnik je zelo učinkovit in nežen ter je primeren za različne poskuse, kot so analize krvi in mešanje vzorcev.

Pregled izdelka



Predstavitev izdelka



1. Operacijska plošča
2. Rolerji (iz silikona)
3. Stikalo

SL

Pravilna uporaba

Aplikacija

> Ta instrument je **primeren za različne postopke mešanja** v različnih aplikacijah, vključno z:

- Analiza z elektronskim mikroskopom
- Suspenzije krvnih celic
- Homogeno trdno mešanje krvi in plazme
- Obdelava vzorcev tkiva
- Pranje oborin
- Analiza dezintegracijskega lista
- Postopki ekstrakcije
- Raztapljanje počasnih reakcij
- Postopki rotacijskega tesnjenja

Uporaba

> Veliko se uporablja v znanstvenoraziskovalnih ustanovah, medicinskih fakultetah, zdravstvenih in drugih enotah, molekularni biologiji, virologiji, mikrobiologiji, patologiji, imunologiji in drugih laboratorijih.

Koraki za uporabo

> Priključite napajalnik in vklopite stikalo.

> Epruveto z vzorcem/plastenko z reagentom postavite na valj.

> Tipka MENU za preklop časa (HH:MM)/hitrosti (rpm), tipki gor in dol za prilagajanje parametrov.

> Pritisnite tipki START/STOP za zagon/ustavitev naprave.

Varnostni ukrepi

> Strogo je prepovedano izključiti napajalni konektor in preklopiti preklopno tipko za vklop, če imate roke umazane s tekočino!

> Ko je instrument pod napetostjo, je strogo prepovedano izključiti električni vtič!

> Vzdrževanje in čiščenje instrumenta, ko je vklopljen, je strogo prepovedano!

> Inštrument je strogo prepovedano nameščati na neravno, majavo in majavo delovno površino!

UMWELT – UND ENTSORGUNGSHINWEISE

Hersteller an Verbraucher

Sehr geehrte Damen und Herren,

gebrauchte Elektro – und Elektronikgeräte dürfen gemäß europäischer Vorgaben **[1]** nicht zum unsortierten Siedlungsabfall gegeben werden, sondern müssen getrennt erfasst werden. Das Symbol der Abfalltonne auf Rädern weist auf die Notwendigkeit der getrennten Sammlung hin. Helfen auch Sie mit beim Umweltschutz. Sorgen Sie dafür, dieses Gerät, wenn Sie es nicht mehr weiter nutzen wollen, in die hierfür vorgesehenen Systeme der Getrenntsammlung zu geben.



In Deutschland sind Sie gesetzlich **[2]** verpflichtet, ein Altgerät einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Die öffentlich – rechtlichen Entsorgungsträger (Kommunen) haben hierzu Sammelstellen eingerichtet, an denen Altgeräte aus privaten Haushalten ihres Gebietes für Sie kostenfrei entgegengenommen werden. Möglicherweise holen die rechtlichen Entsorgungsträger die Altgeräte auch bei den privaten Haushalten ab.

Bitte informieren Sie sich über Ihren lokalen Abfallkalender oder bei Ihrer Stadt – oder Gemeindeverwaltung über die in Ihrem Gebiet zur Verfügung stehenden Möglichkeiten der Rückgabe oder Sammlung von Altgeräten.

[1] RICHTLINIE 2002/96/EG DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES ÜBER ELEKTRO – UND ELEKTRONIK – ALTGERÄTE

[2] Gesetz über das Inverkehrbringen, die Rücknahme und die umweltverträgliche Entsorgung von Elektro – und Elektronikgeräten (Elektro – und Elektronikgerätegesetz – ElektroG).

Utylizacja produktu
Produkty elektryczne i elektroniczne po zakończeniu okresu eksploatacji wymagają segregacji i oddania ich do wyznaczonego punktu odbioru. Nie wolno wyrzucać produktów elektrycznych razem z odpadami gospodarstwa domowego. Zgodnie z dyrektywą WEEE 2012/19/UE obowiązującą w Unii Europejskiej, urządzenia elektryczne i elektroniczne wymagają segregacji i utylizacji w wyznaczonych miejscach. Dbając o prawidłową utylizację, przyczyniasz się do ochrony zasobów naturalnych i zmniejszasz negatywny wpływ oddziaływania na środowisko, człowieka i otoczenie. Zgodnie z krajowym prawodawstwem, nieprawidłowe usuwanie odpadów elektrycznych i elektronicznych może być karane!

For the disposal of the device please consider and act according to the national and local rules and regulations.

CONTACT

expondo Polska sp. z o.o. sp. k.

ul. Nowy Kisielin-Innowacyjna 7
66-002 Zielona Góra | Poland, EU

e-mail: info@expondo.com